

LQS04

PIR motion detector switch - recessed and surface installation - 12V/24V

PIR bewegingsmelder schakelaar - inbouw en opbouw - 12V/24V

Détecteur de mouvement PIR - encastré et en saillie - 12V/24V

Interruptor detector de movimiento PIR - instalación empotrada y de superficie - 12V/24V

PIR-Bewegungsmelder-Schalter - Unter- und Aufputzmontage - 12V/24V

Interruptor detetor de movimento PIR - instalação de encastrar e de superfície - 12V/24V



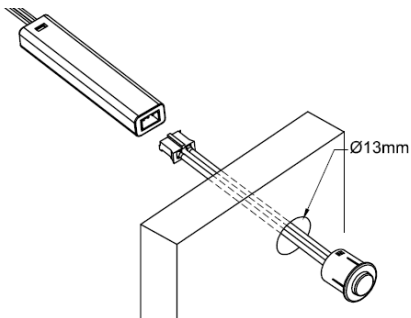
USER MANUAL	5
GEbruikersHANDLEIDING	9
MODE D'EMPLOI	13
MANUAL DEL USUARIO	17
BEDIENUNGSANLEITUNG	21
MANUAL DO UTILIZADOR	25

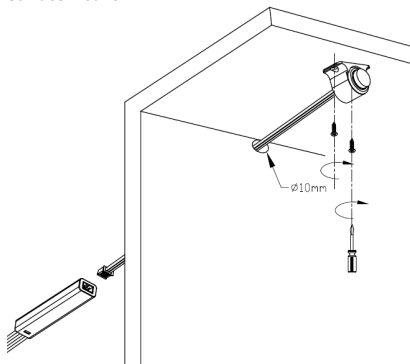
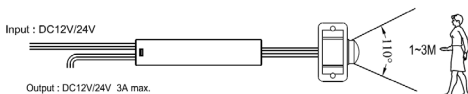


PIR motion sensor switch function

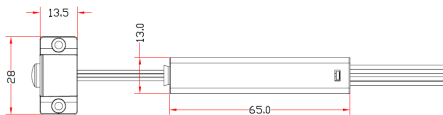
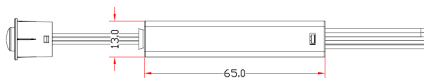


Recess mount



Surface mount**Connection**

Product dimensions



USER MANUAL

1. Introduction

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a

specialized company for recycling. This device should be returned to your distributor or to a local recycling service. Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Safety Instructions

	<p>Keep this device away from children and unauthorized users.</p>
	<p>Keep this device away from rain, moisture, splashing and dripping liquids.</p>
	<p>Protect this device from shocks and abuse. Avoid brute force when operating the device.</p>
	<p>Protect the device against extreme heat and dust.</p>

3. General Guidelines

Refer to the **Velleman Group NV® Service and Quality Warranty** on the last pages of this manual.

- Familiarise yourself with the functions of the device before actually using it.
- All modifications of the device are forbidden.
- Only use the device for its intended purpose. Using the device in an unauthorised way will void the warranty.

4. Features and specifications

- PIR motion sensor for recessed and surface mounting. Thanks to its compact design, this sensor can be discreetly mounted in ceilings, walls, cabinets or dressers. You have the choice of building this sensor in by simply drilling a 13mm hole or installing it as surface-mount with the included bracket.
- suitable for: 12 and 24V LED strips

5. Installation

Determine the Mounting Location:

Determine where to place the PIR motion sensor. Choose a location for the motion sensor where the chance of unintended movement is minimal. The detection angle is 110° and the detection distance is 1 to 3 meters.

When the human body moves within the detection range, the PIR motion sensor turns on the light. When the human body leaves the detection range after a 45-second delay, the PIR motion sensor turns the light off.

Important!:

Connect the motion sensor to the LED driver and LED strip and test the operation in a test setup. If the result is good, you can start the effective assembly.

1. Recessed mount:

Use the drill to drill a hole at the marked location. Make sure the hole is large enough (13mm) to safely mount the sensor.

Insert the sensor into the drilled hole and fix it securely with some mounting glue if necessary). Then connect the connecting cable to the switch module.

2. Surface mount:

Mount the sensor with the screws provided. Then connect the connection cable to the switch module.

Mount the LED Strip:

Mount the LED Strip in an aluminum profile.

Connect the wiring from the switch module of the PIR motion sensor to the LED Strip and connect the input of the switch module to an LED power supply. Connection diagram see page 3.

6. Technical Specifications

Physical properties	
Cable length	100 cm
Maximum current rating	3 A
Input voltage rating VDC range	12-24 V
Detection range	1-3 m
Detection angle	110°
drill diameter	13 mm
Delay after trigger	45 seconds
IP rating	IP20
Operating temperature range	-20-45 °C

Use this device with original accessories only. Velleman Group nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulting from (incorrect) use of this device. For more info concerning this product and the latest version of this manual, please visit our website www.velleman.eu. The information in this manual is subject to change without prior notice.

© **COPYRIGHT NOTICE**

The copyright to this manual is owned by Velleman Group nv. All worldwide rights reserved. No part of this manual may be copied, reproduced, translated or reduced to any electronic medium or otherwise without the prior written consent of the copyright holder.

GEBRUIKERSHANDLEIDING

1. Inleiding

Aan alle inwoners van de Europese Unie Belangrijke milieu-informatie over dit product



Dit symbool op het apparaat of de verpakking geeft aan dat het weggoaien van het apparaat na de levenscyclus schadelijk kan zijn voor het milieu. Gooi het apparaat (of de batterijen) niet weg als ongesorteerd huishoudelijk

afval, maar breng het naar een gespecialiseerd bedrijf voor recycling. Dit apparaat moet worden ingeleverd bij uw distributeur of bij een plaatselijke recyclingdienst. Respecteer de plaatselijke milieuvoorschriften.

Neem bij twijfel contact op met de plaatselijke afvalverwerkingsautoriteiten.

Bedankt voor het kiezen van Velleman! Lees de handleiding grondig door voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Als het apparaat tijdens het transport beschadigd is, installeer of gebruik het dan niet en neem contact op met uw dealer.

2. Veiligheidsinstructies

	<p>Houd dit apparaat uit de buurt van kinderen en onbevoegde gebruikers.</p>
	<p>Houd dit apparaat uit de buurt van regen, vocht, spatten en druppelende vloeistoffen.</p>
	<p>Bescherm dit apparaat tegen schokken en misbruik. Vermijd brute kracht bij het bedienen van het apparaat.</p>



Bescherm het apparaat tegen extreme hitte en stof.

3. Algemene richtlijnen

Raadpleeg de **Velleman Group NV® Service- en Kwaliteitsgarantie** op de laatste pagina's van deze handleiding.

- Maak jezelf vertrouwd met de functies van het apparaat voordat je het daadwerkelijk gebruikt.
- Alle wijzigingen aan het apparaat zijn verboden.
- Gebruik het apparaat alleen voor het beoogde doel. Bij ongeoorloofd gebruik vervalt de garantie.

4. Kenmerken en specificaties

- PIR-bewegingssensor voor inbouw- en opbouwmontage. Dankzij het compacte ontwerp kan deze sensor discreet worden gemonteerd in plafonds, muren, kasten of dressoirs. Je hebt de keuze om deze sensor in te bouwen door eenvoudig een gat van 13 mm te boren of hem als opbouw te installeren met de meegeleverde beugel.
- geschikt voor: 12 en 24V LED-strips

5. Installatie

Bepaal de montagelocatie:

Bepaal waar je de PIR-bewegingssensor wilt plaatsen. Kies een plaats voor de bewegingssensor waar de kans op onbedoelde beweging minimaal is. De detectiehoek is 110° en de detectieafstand is 1 tot 3 meter.

Wanneer het menselijk lichaam zich binnen het detectiebereik beweegt, schakelt de PIR-bewegingssensor het licht in. Wanneer het menselijk lichaam het detectiebereik na een vertraging van 45 seconden verlaat, schakelt de PIR-bewegingssensor het licht uit.

Belangrijk!

Sluit de bewegingssensor aan op de LED-driver en LED-strip en test de werking in een testopstelling. Als het resultaat goed is, kun je beginnen met de effectieve montage.

1. Verzonken montage:

Gebruik de boormachine om een gat te boren op de gemarkeerde plaats. Zorg ervoor dat het gat groot genoeg is (13 mm) om de sensor veilig te monteren.

Plaats de sensor in het geboorde gat en zet hem stevig vast met wat montagelijm (indien nodig). Sluit vervolgens de aansluitkabel aan op de switchmodule.

2. Opbouwmontage:

Monteer de sensor met de bijgeleverde schroeven. Sluit vervolgens de aansluitkabel aan op de switchmodule.

Monteer de LED Strip:

Monteer de LED Strip in een aluminium profiel.

Sluit de bedrading van de schakelmodule van de PIR-bewegingssensor aan op de LED Strip en verbind de ingang van de schakelmodule met een LED-voeding. Aansluitschema zie pagina 3.

6. Technische specificaties

Fysische eigenschappen	
Kabellengte	100 cm
Maximale stroomsterkte	3 A
Ingangsspanning VDC-bereik	12-24 V
Detectiebereik	1-3 m
Detectiehoek	110°
boordiameter	13 mm
Vertraging na trigger	45 seconden

LQS04

IP-waarde	IP20
Bedrijfstemperatuurbereik	-20-45 °C

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman Group nv kan niet aansprakelijk gesteld worden in geval van schade of letsel ten gevolge van (verkeerd) gebruik van dit toestel. Meer informatie over dit product en de laatste versie van deze handleiding vindt u op onze website www.velleman.eu. De informatie in deze handleiding kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

© COPYRIGHTVERMELDING

Het auteursrecht op deze handleiding berust bij Velleman Group nv. Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Niets uit deze handleiding mag worden gekopieerd, gereproduceerd, vertaald of herleid tot elektronische media of anderszins zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de houder van het auteursrecht.

MODE D'EMPLOI

1. Introduction

A tous les résidents de l'Union européenne

Informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination de l'appareil après son cycle de vie pourrait nuire à l'environnement. Ne jetez pas l'appareil (ou les piles) avec les déchets municipaux non triés ; il doit être confié à une entreprise spécialisée pour être recyclé. Cet appareil doit être retourné à votre distributeur ou à un service de recyclage local. Respectez les règles environnementales locales.

En cas de doute, contactez les autorités locales chargées de l'élimination des déchets.

Merci d'avoir choisi Velleman ! Veuillez lire attentivement le manuel avant de mettre cet appareil en service. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas, ne l'utilisez pas et contactez votre revendeur.

2. Consignes de sécurité

	<p>Gardez cet appareil hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.</p>
	<p>Conservez cet appareil à l'abri de la pluie, de l'humidité, des éclaboussures et des gouttes de liquide.</p>
	<p>Protégez cet appareil contre les chocs et les abus. Ne pas utiliser la force brute lors de l'utilisation de l'appareil.</p>



Protégez l'appareil contre la chaleur extrême et la poussière.

3. Lignes directrices générales

Reportez-vous à la **garantie de service et de qualité de Velleman Group NV®** qui figure dans les dernières pages de ce manuel.

- Familiarisez-vous avec les fonctions de l'appareil avant de l'utiliser.
- Toute modification de l'appareil est interdite.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné. L'utilisation non autorisée de l'appareil annule la garantie.

4. Caractéristiques et spécifications

- Détecteur de mouvement PIR pour montage encastré ou en saillie. Grâce à sa conception compacte, ce détecteur peut être monté discrètement dans les plafonds, les murs, les armoires ou les commodes. Vous avez le choix d'encasturer ce détecteur en perçant simplement un trou de 13 mm ou de l'installer en saillie avec le support fourni.
- convient pour : Bandes LED 12 et 24V

5. Installation

Déterminer l'emplacement de montage :

Déterminez l'emplacement du détecteur de mouvement PIR. Choisissez un emplacement pour le détecteur de mouvement où le risque de mouvement involontaire est minimal. L'angle de détection est de 110° et la distance de détection est de 1 à 3 mètres. Lorsque le corps humain se déplace dans la zone de détection, le capteur de mouvement PIR allume la lumière. Lorsque le corps humain quitte la zone de détection après un délai de 45 secondes, le capteur de mouvement PIR éteint la lumière.

Important !

Connectez le capteur de mouvement au pilote LED et à la bande LED et testez le fonctionnement dans une configuration d'essai. Si le résultat est bon, vous pouvez commencer l'assemblage effectif.

1. Montage encastré :

Utilisez la perceuse pour percer un trou à l'endroit marqué. Assurez-vous que le trou est suffisamment grand (13 mm) pour monter le capteur en toute sécurité.

Insérez le capteur dans le trou percé et fixez-le solidement avec de la colle de montage si nécessaire.) Branchez ensuite le câble de connexion au module de commutation.

2. Montage en surface :

Montez le capteur à l'aide des vis fournies. Branchez ensuite le câble de connexion au module de commutation.

Monter la bande LED :

Monter la bande LED dans un profilé en aluminium.

Connectez le câblage du module de commutation du capteur de mouvement PIR à la bande LED et connectez l'entrée du module de commutation à une alimentation LED. Le schéma de connexion se trouve à la page 3.

6. Spécifications techniques

Propriétés physiques	
Longueur du câble	100 cm
Courant nominal maximal	3 A
Tension d'entrée nominale Plage VDC	12-24 V
Plage de détection	1-3 m
Angle de détection	110°

LQS04

diamètre du foret	13 mm
Délai après le déclenchement	45 secondes
Indice de protection IP	IP20
Plage de température de fonctionnement	-20-45 °C

N'utilisez cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. Velleman Group nv ne peut être tenu responsable en cas de dommages ou de blessures résultant d'une utilisation (incorrecte) de cet appareil. Pour plus d'informations concernant ce produit et la dernière version de ce manuel, veuillez consulter notre site web www.velleman.eu. Les informations contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.

© AVIS DE DROIT D'AUTEUR

Le copyright de ce manuel est la propriété de Velleman Group nv. Tous les droits mondiaux sont réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être copiée, reproduite, traduite ou réduite sur un support électronique ou autre sans l'accord écrit préalable du détenteur des droits d'auteur.

MANUAL DEL USUARIO

1. Introducción

A todos los residentes en la Unión Europea

Información medioambiental importante sobre este producto



Este símbolo en el aparato o en el embalaje indica que la eliminación del aparato después de su ciclo de vida podría dañar el medio ambiente. No deseche el aparato (ni las pilas) como residuos urbanos sin clasificar; debe llevarlo a una empresa especializada para su reciclaje. Este aparato debe devolverse a su distribuidor o a un servicio de reciclaje local. Respete las normas medioambientales locales.

En caso de duda, póngase en contacto con las autoridades locales de eliminación de residuos.

Gracias por elegir Velleman. Lea detenidamente el manual antes de poner en servicio este aparato. Si el aparato ha resultado dañado durante el transporte, no lo instale ni lo utilice y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Instrucciones de seguridad

	<p>Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños y de usuarios no autorizados.</p>
	<p>Mantenga este aparato alejado de la lluvia, la humedad, las salpicaduras y el goteo de líquidos.</p>
	<p>Proteja este aparato de golpes y malos tratos. Evite la fuerza bruta al utilizar el dispositivo.</p>



Proteja el aparato contra el calor extremo y el polvo.

3. Directrices generales

Consulte la **garantía de servicio y calidad del Grupo Velleman NV®** en las últimas páginas de este manual.

- Familiarícese con las funciones del aparato antes de utilizarlo.
- Queda prohibida cualquier modificación del aparato.
- Utilice el aparato sólo para los fines previstos. El uso no autorizado del aparato anulará la garantía.

4. Características y especificaciones

- Sensor de movimiento PIR para montaje empotrado y en superficie. Gracias a su diseño compacto, este sensor puede montarse discretamente en techos, paredes, armarios o aparadores. Tiene la opción de empotrar este sensor simplemente taladrando un orificio de 13 mm o instalarlo como montaje en superficie con el soporte incluido.
- adecuado para: Tiras de LED de 12 y 24 V

5. Instalación

Determine la ubicación de montaje:

Determine dónde colocar el sensor de movimiento PIR. Elija una ubicación para el sensor de movimiento en la que la posibilidad de movimiento involuntario sea mínima. El ángulo de detección es de 110° y la distancia de detección es de 1 a 3 metros.

Cuando el cuerpo humano se mueve dentro del rango de detección, el sensor de movimiento PIR enciende la luz. Cuando el cuerpo humano sale del rango de detección tras un retardo de 45 segundos, el sensor de movimiento PIR apaga la luz.

iImportante!:

Conecte el sensor de movimiento al controlador LED y a la tira LED y compruebe el funcionamiento en una configuración de prueba. Si el resultado es bueno, puedes iniciar el montaje efectivo.

1. Montaje empotrado:

Utilice el taladro para hacer un agujero en el lugar marcado. Asegúrese de que el agujero es lo suficientemente grande (13 mm) para montar el sensor de forma segura.

Inserte el sensor en el orificio taladrado y fíjelo firmemente con un poco de pegamento de montaje si es necesario). A continuación, conecta el cable de conexión al módulo de conmutación.

2. Montaje en superficie:

Monte el sensor con los tornillos suministrados. A continuación, conecta el cable de conexión al módulo de conmutación.

Monte la tira de LED:

Monte la tira de LED en un perfil de aluminio.

Conecte el cableado del módulo de conmutación del sensor de movimiento PIR a la tira LED y conecte la entrada del módulo de conmutación a una fuente de alimentación LED. Véase el esquema de conexión en la página 3.

6. Especificaciones técnicas

Propiedades físicas	
Longitud del cable	100 cm
Corriente nominal máxima	3 A
Tensión nominal de entrada Rango VDC	12-24 V
Rango de detección	1-3 m
Ángulo de detección	110°
diámetro de perforación	13 mm

LQS04

Retraso tras el disparo	45 segundos
Grado de protección IP	IP20
Temperatura de funcionamiento	-20-45 °C

Utilice este aparato sólo con accesorios originales. El Grupo Velleman nv no se hace responsable en caso de daños o lesiones derivados del uso (incorrecto) de este aparato. Para obtener más información sobre este producto y la última versión de este manual, visite nuestro sitio web www.velleman.eu. La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

© AVISO DE COPYRIGHT

El copyright de este manual es propiedad de Velleman Group nv. Reservados todos los derechos en todo el mundo. Ninguna parte de este manual puede ser copiada, reproducida, traducida o reducida a ningún medio electrónico o de otro tipo sin el consentimiento previo por escrito del titular de los derechos de autor.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen zu diesem Produkt



Dieses Symbol auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass die Entsorgung des Geräts nach seinem Lebenszyklus die Umwelt schädigen könnte. Entsorgen Sie das Gerät (oder die Batterien) nicht als unsortierten

Siedlungsabfall, sondern führen Sie es einem spezialisierten Unternehmen zum Recycling zu. Geben Sie das Gerät bei Ihrem Händler oder bei einem örtlichen Recyclingdienst ab. Beachten Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde.

Danke, dass Sie sich für Velleman entschieden haben! Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sollte das Gerät beim Transport beschädigt worden sein, installieren oder benutzen Sie es nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Sicherheitshinweise

	<p>Halten Sie dieses Gerät von Kindern und unbefugten Benutzern fern.</p>
	<p>Halten Sie das Gerät von Regen, Feuchtigkeit, Spritzern und tropfenden Flüssigkeiten fern.</p>
	<p>Schützen Sie das Gerät vor Stößen und Missbrauch. Vermeiden Sie rohe Gewalt bei der Bedienung des Geräts.</p>



Schützen Sie das Gerät vor extremer Hitze und Staub.

3. Allgemeine Leitlinien

Siehe die **Velleman Group NV® Service- und Qualitätsgarantie** auf den letzten Seiten dieses Handbuchs.

- Machen Sie sich mit den Funktionen des Geräts vertraut, bevor Sie es tatsächlich benutzen.
- Jegliche Veränderungen am Gerät sind verboten.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts erlischt die Garantie.

4. Merkmale und Spezifikationen

- PIR-Bewegungsmelder für die Unter- und Aufputzmontage. Dank seiner kompakten Bauweise kann dieser Sensor unauffällig in Decken, Wänden, Schränken oder Kommoden montiert werden. Sie haben die Wahl, diesen Sensor durch einfaches Bohren eines 13-mm-Lochs einzubauen oder ihn mit der mitgelieferten Halterung als Aufputzmontage zu installieren.
- geeignet für: 12 und 24V LED-Streifen

5. Einrichtung

Bestimmen Sie den Montageort:

Legen Sie fest, wo der PIR-Bewegungsmelder angebracht werden soll. Wählen Sie einen Ort für den Bewegungssensor, an dem die Wahrscheinlichkeit einer unbeabsichtigten Bewegung minimal ist. Der Erfassungswinkel beträgt 110° und die Erfassungsreichweite 1 bis 3 Meter.

Wenn sich der Mensch innerhalb des Erfassungsbereichs bewegt, schaltet der PIR-Bewegungssensor das Licht ein. Wenn der menschliche Körper den Erfassungsbereich nach einer Verzögerung

von 45 Sekunden verlässt, schaltet der PIR-Bewegungssensor das Licht aus.

Wichtig!:

Schließen Sie den Bewegungssensor an den LED-Treiber und den LED-Streifen an und testen Sie den Betrieb in einem Testaufbau. Wenn das Ergebnis gut ist, können Sie mit der eigentlichen Montage beginnen.

1. Versenkte Montage:

Bohren Sie mit dem Bohrer ein Loch an der markierten Stelle. Stellen Sie sicher, dass das Loch groß genug ist (13 mm), um den Sensor sicher zu montieren.

Setzen Sie den Sensor in das Bohrloch ein und fixieren Sie ihn ggf. mit etwas Montagekleber). Schließen Sie dann das Anschlusskabel an das Schaltmodul an.

2. Oberflächenmontage:

Befestigen Sie den Sensor mit den mitgelieferten Schrauben. Schließen Sie dann das Anschlusskabel an das Schaltmodul an.

Montieren Sie den LED-Streifen:

Montieren Sie den LED-Streifen in ein Aluminiumprofil.

Verbinden Sie die Verkabelung vom Schaltmodul des PIR-Bewegungsmelders mit dem LED-Streifen und schließen Sie den Eingang des Schaltmoduls an ein LED-Netzteil an. Anschlussplan siehe Seite 3.

6. Technische Daten

Physikalische Eigenschaften	
Länge des Kabels	100 cm
Maximaler Nennstrom	3 A

LQS04

Eingangsspannung Nennwert VDC Bereich	12-24 V
Erfassungsbereich	1-3 m
Erfassungswinkel	110°
Bohrerdurchmesser	13 mm
Verzögerung nach Auslösung	45 Sekunden
IP-Einstufung	IP20
Betriebstemperaturbereich	-20-45 °C

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit Originalzubehör. Die Velleman Group nv kann nicht für Schäden oder Verletzungen verantwortlich gemacht werden, die durch den (falschen) Gebrauch dieses Geräts entstehen. Weitere Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auf unserer Website www.velleman.eu. Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

© COPYRIGHT-VERMERK

Das Urheberrecht an diesem Handbuch liegt bei der Velleman Group nv. Alle weltweiten Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Urheberrechtinhabers kopiert, reproduziert, übersetzt oder auf ein elektronisches Medium oder anderweitig reduziert werden.

MANUAL DO UTILIZADOR

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen zu diesem Produkt



Dieses Symbol auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass die Entsorgung des Geräts nach seinem Lebenszyklus die Umwelt schädigen könnte. Entsorgen Sie das Gerät (oder die Batterien) nicht als unsortierten

Siedlungsabfall, sondern führen Sie es einem spezialisierten Unternehmen zum Recycling zu. Geben Sie das Gerät bei Ihrem Händler oder bei einem örtlichen Recyclingdienst ab. Beachten Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde.

Danke, dass Sie sich für Velleman entschieden haben! Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Sollte das Gerät beim Transport beschädigt worden sein, installieren oder benutzen Sie es nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Sicherheitshinweise

	Halten Sie dieses Gerät von Kindern und unbefugten Benutzern fern.
	Halten Sie das Gerät von Regen, Feuchtigkeit, Spritzern und tropfenden Flüssigkeiten fern.
	Schützen Sie das Gerät vor Stößen und Missbrauch. Vermeiden Sie rohe Gewalt bei der Bedienung des Geräts.



Schützen Sie das Gerät vor extremer Hitze und Staub.

3. Allgemeine Leitlinien

Siehe die **Velleman Group NV® Service- und Qualitätsgarantie** auf den letzten Seiten dieses Handbuchs.

- Machen Sie sich mit den Funktionen des Geräts vertraut, bevor Sie es tatsächlich benutzen.
- Jegliche Veränderungen am Gerät sind verboten.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts erlischt die Garantie.

4. Merkmale und Spezifikationen

- PIR-Bewegungsmelder für die Unter- und Aufputzmontage. Dank seiner kompakten Bauweise kann dieser Sensor unauffällig in Decken, Wänden, Schränken oder Kommoden montiert werden. Sie haben die Wahl, diesen Sensor durch einfaches Bohren eines 13-mm-Lochs einzubauen oder ihn mit der mitgelieferten Halterung als Aufputzmontage zu installieren.
- geeignet für: 12 und 24V LED-Streifen

5. Einrichtung

Bestimmen Sie den Montageort:

Legen Sie fest, wo der PIR-Bewegungsmelder angebracht werden soll. Wählen Sie einen Ort für den Bewegungssensor, an dem die Wahrscheinlichkeit einer unbeabsichtigten Bewegung minimal ist. Der Erfassungswinkel beträgt 110° und die Erfassungsreichweite 1 bis 3 Meter.

Wenn sich der Mensch innerhalb des Erfassungsbereichs bewegt, schaltet der PIR-Bewegungssensor das Licht ein. Wenn der menschliche Körper den Erfassungsbereich nach einer Verzögerung

von 45 Sekunden verlässt, schaltet der PIR-Bewegungssensor das Licht aus.

Wichtig!:

Schließen Sie den Bewegungssensor an den LED-Treiber und den LED-Streifen an und testen Sie den Betrieb in einem Testaufbau. Wenn das Ergebnis gut ist, können Sie mit der eigentlichen Montage beginnen.

1. Versenkte Montage:

Bohren Sie mit dem Bohrer ein Loch an der markierten Stelle. Stellen Sie sicher, dass das Loch groß genug ist (13 mm), um den Sensor sicher zu montieren.

Setzen Sie den Sensor in das Bohrloch ein und fixieren Sie ihn ggf. mit etwas Montagekleber). Schließen Sie dann das Anschlusskabel an das Schaltmodul an.

2. Oberflächenmontage:

Befestigen Sie den Sensor mit den mitgelieferten Schrauben. Schließen Sie dann das Anschlusskabel an das Schaltmodul an.

Montieren Sie den LED-Streifen:

Montieren Sie den LED-Streifen in ein Aluminiumprofil.

Verbinden Sie die Verkabelung vom Schaltmodul des PIR-Bewegungsmelders mit dem LED-Streifen und schließen Sie den Eingang des Schaltmoduls an ein LED-Netzteil an. Anschlussplan siehe Seite 3.

6. Technische Daten

Physikalische Eigenschaften	
Länge des Kabels	100 cm
Maximaler Nennstrom	3 A

LQS04

Eingangsspannung Nennwert VDC Bereich	12-24 V
Erfassungsbereich	1-3 m
Erfassungswinkel	110°
Bohrerdurchmesser	13 mm
Verzögerung nach Auslösung	45 Sekunden
IP-Einstufung	IP20
Betriebstemperaturbereich	-20-45 °C

Verwenden Sie dieses Gerät nur mit Originalzubehör. Die Velleman Group nv kann nicht für Schäden oder Verletzungen verantwortlich gemacht werden, die durch den (falschen) Gebrauch dieses Geräts entstehen. Weitere Informationen zu diesem Produkt und die neueste Version dieses Handbuchs finden Sie auf unserer Website www.velleman.eu. Die Informationen in diesem Handbuch können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

© COPYRIGHT-VERMERK

Das Urheberrecht an diesem Handbuch liegt bei der Velleman Group nv. Alle weltweiten Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Urheberrechtinhabers kopiert, reproduziert, übersetzt oder auf ein elektronisches Medium oder anderweitig reduziert werden.

EN

Velleman® Service and Quality Warranty

Since its foundation in 1972, Velleman® acquired extensive experience in the electronics world and currently distributes its products in over 85 countries. All our products fulfil strict quality requirements and legal stipulations in the EU. In order to ensure the quality, our products regularly go through an extra quality check, both by an internal quality department and by specialized external organisations. If, all precautionary measures notwithstanding, problems should occur, please make appeal to our warranty (see guarantee conditions).

General Warranty Conditions Concerning Consumer Products (for EU):

- All consumer products are subject to a 24-month warranty on production flaws and defective material as from the original date of purchase.
 - Velleman® can decide to replace an article with an equivalent article, or to refund the retail value totally or partially when the complaint is valid and a free repair or replacement of the article is impossible, or if the expenses are out of proportion.
- You will be delivered a replacing article or a refund at the value of 100% of the purchase price in case of a flaw occurred in the first year after the date of purchase and delivery, or a replacing article at 50% of the purchase price or a refund at the value of 50% of the retail value in case of a flaw occurred in the second year after the date of purchase and delivery.

• Not covered by warranty:

- all direct or indirect damage caused after delivery to the article (e.g. by oxidation, shocks, falls, dust, dirt, humidity...), and by the article, as well as its contents (e.g. data loss), compensation for loss of profits;
- consumable goods, parts or accessories that are subject to an aging process during normal use, such as batteries (rechargeable, non-rechargeable, built-in or replaceable), lamps, rubber parts, drive belts... (unlimited list);
- flaws resulting from fire, water damage, lightning, accident, natural disaster, etc....;
- flaws caused deliberately, negligently or resulting from improper handling, negligent

- maintenance, abusive use or use contrary to the manufacturer's instructions;
- damage caused by a commercial, professional or collective use of the article (the warranty validity will be reduced to six (6) months when the article is used professionally);
- damage resulting from an inappropriate packing and shipping of the article;
- all damage caused by modification, repair or alteration performed by a third party without written permission by Velleman®.
- Articles to be repaired must be delivered to your Velleman® dealer, solidly packed (preferably in the original packaging), and be completed with the original receipt of purchase and a clear flaw description.
- Hint: In order to save on cost and time, please reread the manual and check if the flaw is caused by obvious causes prior to presenting the article for repair. Note that returning a non-defective article can also involve handling costs.
- Repairs occurring after warranty expiration are subject to shipping costs.
- The above conditions are without prejudice to all commercial warranties.

The above enumeration is subject to modification according to the article (see article's manual).

ES

Garantía de servicio y calidad Velleman®

Desde su fundación en 1972 Velleman® ha adquirido una amplia experiencia como distribuidor en el sector de la electrónica en más de 85 países. Todos nuestros productos responden a normas de calidad rigurosas y disposiciones legales vigentes en la UE. Para garantizar la calidad, sometemos nuestros productos regularmente a controles de calidad adicionales, tanto a través de nuestro propio servicio de calidad como de un servicio de calidad externo. En el caso improbable de que surgieran problemas a pesar de todas las precauciones, es posible recurrir a nuestra garantía (véase las condiciones de garantía).

Condiciones generales referentes a la garantía sobre productos de venta al público (para la Unión Europea):

- Todos los productos de venta al público tienen un período de garantía de 24 meses contra errores de producción o errores en materiales desde la adquisición original;
- Si la queja está fundada y si la reparación o sustitución de un artículo no es posible, o si los gastos son desproporcionados, Velleman® autoriza reemplazar el artículo por un artículo equivalente o reembolsar la totalidad o una parte del precio de compra. En este caso, usted recibirá un artículo de recambio o el reembolso completo del precio de compra si encuentra algún fallo hasta un año después de la compra y entrega, o un artículo de recambio al 50% del precio de compra o el reembolso del 50% del precio de compra si encuentra un fallo después de 1 año y hasta los 2 años después de la compra y entrega.

Por consiguiente, están excluidos entre otras cosas:

- todos los daños causados directa o indirectamente al aparato (p.ej. por oxidación, choques, caída,...) y a su contenido (p.ej. pérdida de datos) después de la entrega y causados por el aparato, y cualquier indemnización por posible pérdida de ganancias;
- partes o accesorios, que estén expuestos al desgaste causado por un uso normal, como por ejemplo baterías (tanto recargables como no recargables, incorporadas o reemplazables), bombillas, partes de goma, etc. (lista ilimitada);
- defectos causados por un incendio, daños causados por el agua, rayos, accidentes, catástrofes naturales, etc.;
- defectos causados a conciencia, descuido o por malos tratos, un mantenimiento inapropiado o un uso anormal del aparato contrario a las instrucciones del fabricante;
- daños causados por un uso comercial, profesional o colectivo del aparato (el período de garantía se reducirá a 6 meses con uso profesional);
- daños causados por un uso incorrecto o un uso ajeno al que está previsto el producto inicialmente como está descrito en el manual del usuario;
- daños causados por una protección insuficiente al transportar el aparato.
- daños causados por reparaciones o modificaciones efectuadas por una tercera

persona sin la autorización explícita de Velleman®;

- se calcula gastos de transporte de y a Velleman® si el aparato ya no está cubierto por la garantía.
- Cualquier artículo que tenga que ser reparado tendrá que ser devuelto a su distribuidor Velleman®. Devuelva el aparato con la factura de compra original y transpórtelo en un embalaje sólido (preferentemente el embalaje original). Incluya también una buena descripción del fallo;
- Consejo: Lea el manual del usuario y controle los cables, las pilas, etc. antes de devolver el aparato. Si no se encuentra un defecto en el artículo los gastos podrían correr a cargo del cliente;
- Los gastos de transporte correrán a carga del cliente para una reparación efectuada fuera del período de garantía.
- Cualquier gesto comercial no disminuye estos derechos.

La lista previamente mencionada puede ser adaptada según el tipo de artículo (véase el manual del usuario del artículo en cuestión).



Garantia de serviço e de qualidade Velleman®

Desde a sua fundação em 1972 Velleman® tem adquirido uma ampla experiência no sector da eletrónica com uma distribuição em mais de 85 países.

Todos os nossos produtos respondem a exigências rigorosas e a disposições legais em vigor na UE. Para garantir a qualidade, submetemos regularmente os nossos produtos a controlos de qualidade suplementares, com o nosso próprio serviço qualidade como um serviço de qualidade externo. No caso improvável de um defeito mesmo com as nossas precauções, é possível invocar a nossa garantia. (ver as condições de garantia).

Condições gerais com respeito a garantia sobre os produtos grande público (para a UE):

- qualquer produto grande público é garantido 24 mês contra qualquer vício de produção ou

materiais a partir da data de aquisição efectiva;

- no caso da reclamação ser justificada e que a reparação ou substituição de um artigo é impossível, ou quando os custos são desproporcionados, Velleman® autoriza-se a substituir o dito artigo por um artigo equivalente ou a devolver a totalidade ou parte do preço de compra. Em outro caso, será consentido um artigo de substituição ou devolução completa do preço de compra no caso de um defeito no prazo de 1 ano depois da data de compra e entrega, ou um artigo de substituição pagando o valor de 50% do preço de compra ou devolução de 50% do preço de compra para defeitos depois de 1 a 2 anos.

• estão por consequência excluídos:

- todos os danos directos ou indirectos depois da entrega do artigo (p.ex. danos ligados a oxidação, choques, quedas, poeiras, areias, impurezas...) e provocado pelo aparelho, como o seu conteúdo (p.ex. perda de dados) e uma indemnização eventual por perda de receitas;

- consumíveis, peças ou acessórios sujeitos a desgaste causado por um uso normal, como p.ex. pilhas (recarregáveis, não recarregáveis, incorporadas ou substituíveis), lâmpadas, peças em borracha correias... (lista ilimitada);

- todos os danos que resultem de um incêndio, raios, de um acidente, de uma catastrophe natural, etc.;

- danos provocados por negligencia, voluntária ou não, uma utilização ou manutenção incorrecta, ou uma utilização do aparelho contrária as prescrições do fabricante;

- todos os danos por causa de uma utilização comercial, profissional ou colectiva do aparelho (o período de garantia será reduzido a 6 meses para uma utilização profissional);

- todos os danos no aparelho resultando de uma utilização incorrecta ou diferente daquela inicialmente prevista e descrita no manual de utilização;

- todos os danos depois de uma devolução não embalada ou mal protegida ao nível do acondicionamento.

- todas as reparações ou modificações efectuadas por terceiros sem a autorização de SA Velleman®;

- despesas de transporte de e para Velleman® se o aparelho não estiver coberto pela garantia.

- qualquer reparação será fornecida pelo local de compra. O aparelho será obrigatoriamente acompanhado do talão ou factura de origem e bem acondicionado (de preferência dentro da embalagem de origem com indicação do defeito ou avaria);

- dica: aconselha-mos a consulta do manual e controlar cabos, pilhas, etc. antes de devolver o aparelho. Um aparelho devolvido que estiver em bom estado será cobrado despesas a cargo do consumidor;

- uma reparação efectuada fora da garantia, será cobrado despesas de transporte;

- qualquer garantia comercial não prevalece as condições aqui mencionadas.

A lista pode ser sujeita a um complemento conforme o tipo de artigo e estar mencionada no manual de utilização.
